

STERNENHIMMEL-PROJEKTORLICHT / STARRY SKY PROJECTOR NIGHTLIGHT / LAMPE PROJECTEUR CIEL ÉTOILÉ

DE AT CH

STERNENHIMMEL-PROJEKTORLICHT

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

LAMPE PROJECTEUR CIEL ÉTOILÉ

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

PL

LAMPKA NOCNA Z PROJEKTOREM ŚWIATŁA GWIEŹDZISTE NIEBO

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

SK

PROJEKTOR NOČNEJ OBLOHY

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

DK

STJERNEHIMMEL PROJEKTORLAMPE

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

HU

CSILLAGOS ÉG VETÍTŐLÁMPA

Kezelési és biztonsági utalások

GB IE

STARRY SKY PROJECTOR NIGHTLIGHT

Operation and safety notes

NL BE

STERRENHEMEL-PROJECTORLAMP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

PROJEKTOR NOČNÍ OBLOHY

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

ES

PROYECTOR DE LUZ DE CIELO ESTRELLADO

Instrucciones de utilización y de seguridad

IT

PROIETTORE DI STELLE PER BAMBINI

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

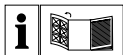
SI

PROJEKTORSKA SVETILKA Z ZVEZDNATIM NEBOM

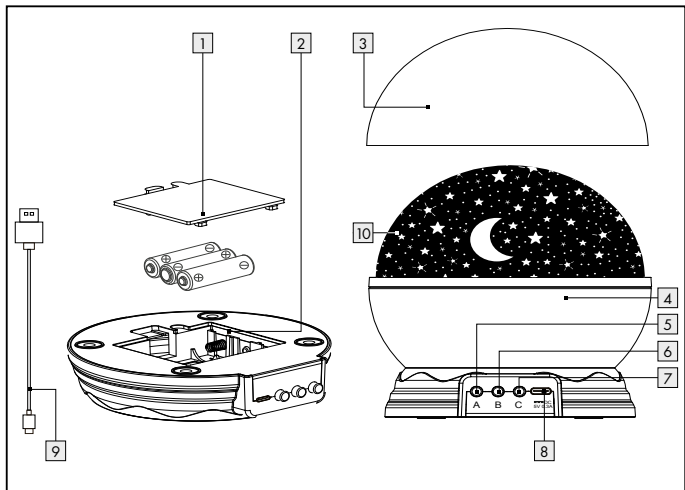
Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

IAN 379389_2110

DE AT BE
NL PL CZ SK









DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	18
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	30
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	45
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	58
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	71
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	83
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	95
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	108
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	120
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	133
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	145



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	7
Teilebeschreibung	Seite	7
Lieferumfang	Seite	7
Technische Daten	Seite	7
Sicherheitshinweise	Seite	8
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus	Seite	10
Inbetriebnahme	Seite	11
Batterien einlegen / wechseln	Seite	11
Produkt aufstellen	Seite	12
Mit USB-Stromversorgung anschließen	Seite	12
Stromversorgung wählen	Seite	12
Leuchteffekte steuern	Seite	13
Reinigung und Pflege	Seite	13
Entsorgung	Seite	14
Garantie	Seite	15
Abwicklung im Garantiefall	Seite	16
Service	Seite	17

Legende der verwendeten Piktogramme

	Dieses Produkt ist ausschließlich zur Dekoration in trockenen Räumen für den privaten Einsatz geeignet.
	Gleichstrom/-spannung
	USB-Anschluss
	Batterien inklusive
	Schutzklasse III
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.


Sternenhimmel-Projektorlicht

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich zur dekorativen Beleuchtung in trockenen Innenräumen für den privaten Einsatz geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Anwendungen bestimmt.

-  Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

- | | | | |
|---|--------------------|----|-------------------------|
| 1 | Batteriefachdeckel | 6 | Taste B |
| 2 | Batteriefach | 7 | Taste C |
| 3 | Abdeckung | 8 | DC-Eingangsbuchse |
| 4 | Hauptteil | 9 | USB-Kabel |
| 5 | Taste A | 10 | Sternenhimmel-Abdeckung |

● Lieferumfang

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1 Sternenhimmel-Projektorlicht | 3 Alkalibatterien |
| 1 Abdeckung | 1 Bedienungsanleitung |
| 1 USB-Kabel | |

● Technische Daten


- | | |
|-----------------|--|
| Gesamtleistung: | max. 1,2 W |
| LEDs: | 4 x LED (Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.) |

Batterietyp:	3 x 1,5 V \equiv Typ AA (im Lieferumfang enthalten)
DC-Eingangsspannung/-strom:	5 V \equiv , 0,3 A
Farbwertanteil:	$X < 0,270$ oder $X > 0,530$; $Y < -2,3172 X^2 + 2,3653$ $X - 0,2199$ oder $Y > -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,1595$



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!


- 

⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.
 - Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.


- Kontrollieren Sie, ob alle Teile sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr.
- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit fern.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen oder starken mechanischen Beanspruchungen aus. Andernfalls kann es zu Deformierungen des Produkts kommen.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Wenn die Leuchtmittel das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann. Wickeln Sie das USB-Kabel vor der Verwendung vollständig ab.
- Das mitgelieferte USB-Kabel ist nur für dieses Produkt geeignet.
- Schalten Sie das Produkt sofort aus und entfernen Sie das Kabel vom Produkt, wenn es verbrannt riecht oder Sie Rauch sehen. Lassen Sie das Produkt von einem qualifizierten Techniker prüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Wenn Sie ein USB-Netzteil verwenden, muss die verwendete Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit das USB-Netzteil im Notfall schnell aus der Steckdose gezogen werden kann. Bitte beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Beachten Sie die Nutzungsbeschränkungen und Nutzungsverbote für batteriebetriebene Produkte in Situationen, die möglicherweise gefährlich sind, z. B. an Tankstellen, Flughäfen, Krankenhäusern usw.
- Nicht in den Lichtstrahl sehen.
- Aufgrund der extrem schnellen Lichtwechselgeschwindigkeit kann es bei Kindern oder besonders anfälligen Personen (z. B. bei psychischen Erkrankungen) zu Sehstörungen kommen.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselreien Tuch oder Watte-
stäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist.

● Batterien einlegen/wechseln

- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel **1** und nehmen Sie ihn ab.
- Entfernen Sie die verbrauchten Batterien. Legen Sie neue Batterien in das Batteriefach **2**. Achten Sie dabei auf die Polarität (+ und -).
- Schließen Sie den Batteriefachdeckel **1**.

● Produkt aufstellen

- Schützen Sie empfindliche Oberflächen, bevor Sie das Produkt aufstellen.
- Stellen Sie das Produkt in der Nähe einer Wand auf, um die beste Leistung zu erzielen.

Hinweis: Das Produkt ist nicht zur Projektion an die Decke bestimmt.

- Entfernen Sie für die Sternenhimmel-Funktion die Abdeckung **3**.
- Verwenden Sie für die Nachlicht-Funktion die Abdeckung **3**, um die Helligkeit zu reduzieren.

Hinweis: Entfernen Sie niemals die Sternenhimmel-Abdeckung **10**, auch wenn diese abnehmbar ist. Sie würde bei diesem Vorgang zerdrückt und die LEDs wären ungeschützt.

● Mit USB-Stromversorgung anschließen

- Entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach **2**, bevor Sie die USB-Verbindung herstellen.
- Verbinden Sie das USB-Kabel **9** mit der USB-Stromquelle.
- Verbinden Sie den DC-Stecker des USB-Kabels **9** mit der DC-Eingangsbuchse **8** des Produkts.

● Stromversorgung wählen

Ist der DC-Stecker nicht an das Produkt angeschlossen, erfolgt die Stromversorgung über die Batterien. Legen Sie die Batterien ein wie im Kapitel „Batterien einlegen/wechseln“ beschrieben.

● Leuchteffekte steuern

Folgende Funktionen stehen Ihnen zur Verfügung:

- Taste A **5**: weißes Licht ein-/ausschalten (Wenn zuvor die Taste B gedrückt wurde, kann auch zusätzlich die Farbe weiß eingeschaltet werden.)
- Taste B **6**: RGB-Leuchtmodus ein-/ausschalten (Einzelne Farben (rot, grün, blau) können nacheinander eingeschaltet werden, dann RGB in verschiedenen Farbkombinationen. Und schließlich kann der automatische Farbwechselmodus eingeschaltet werden.) (Wenn zuvor die Taste A gedrückt wurde, kann auch zusätzlich die Farbe weiß eingeschaltet werden.)
- Taste C **7**: Rotation ein-/ausschalten (Die Rotations-Funktion ist nur verfügbar, wenn zuvor die Taste A und/oder B betätigt wurde.)

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie keinesfalls aggressive Reinigungsmittel oder Scheuermittel, um das Material nicht zu beschädigen.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie zur Reinigung und Pflege ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammelinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 379389_2110) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de







AT Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch



List of pictograms used	Page 19
Introduction	Page 19
Intended use.....	Page 20
Parts description.....	Page 20
Scope of delivery.....	Page 20
Technical data.....	Page 20
Safety instructions	Page 21
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries	Page 23
Initial use	Page 24
Inserting / changing the batteries.....	Page 24
Setting up the product.....	Page 25
Connecting with USB power.....	Page 25
Selecting power supply.....	Page 25
Controlling the light effects.....	Page 26
Cleaning and care	Page 26
Disposal	Page 26
Warranty	Page 28
Warranty claim procedure.....	Page 29
Service.....	Page 29

List of pictograms used

	This product is only suitable for private use for decorating in dry indoor rooms.
	Direct current / voltage
	USB connection
	Batteries included
	Protection class III
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.


Starry sky projector nightlight

● Introduction











We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is only suitable for private use to illuminate dry indoor rooms. This product is not intended for commercial use or for other applications.

-  Not suitable for ordinary lighting in household room illumination.

● Parts description



 Battery cover	 Button B
 Battery compartment	 Button C
 Cover	 DC input socket
 Main body	 USB cable
 Button A	 Starry sky cover

● Scope of delivery

1 Starry sky projector light	3 Alkaline batteries
1 Cover	1 Operating instructions
1 USB cable	

● Technical data

Total power:	max 1.2 W
LEDs:	4 x LED (LEDs cannot be replaced)

Battery type:	3 x 1.5V  Type AA (included in delivery)
DC input voltage / current:	5V  , 0.3 A
Chromaticity coordinate:	$X < 0.270$ or $X > 0.530$; $Y < -2.3172 X^2 + 2.3653$ $X - 0.2199$ or $Y > -2.3172 X^2$ $+ 2.3653 X - 0.1595$



Safety instructions

KEEP ALL THE SAFETY ADVICE AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!



⚠ WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material. This product is not a toy.



This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



CAUTION! RISK OF INJURY! Do not use the product if you see that it is damaged in any way.




Check that all parts are assembled correctly. Incorrect assembly could result in injury.


- Keep the product away from moisture.
- Do not subject the product to any extreme temperatures or severe mechanical stress. Otherwise this may result in deformation of the product.
- The light bulbs are not replaceable.
- If the light bulbs have reached the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Ensure the USB cable cannot become damaged by sharp edges or hot objects. Unwind the USB cable completely before use.
- The provided USB cable is only suitable for use with this product.
- Immediately switch the product off and remove the cable from the product if you smell burning or see smoke. Have the product examined by a qualified technician before using it again.
- If you use a USB power supply, the socket used must always be easily accessible so that the USB power supply can be quickly removed from the socket in the case of emergency. Please also refer to the manufacturer's instruction manual.
- Observe the usage restrictions and prohibitions of use for battery-operated products in situations which may be hazardous such as at petrol stations, airports, hospitals, etc.
- Do not look into the light beam.
- Due to the extremely fast speed of light change it might in children or predisposed individuals (e.g. mental illness) may cause impairments of vision.



Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.

- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

● Initial use

Note: Remove all packaging material from the product.

- Ensure that the product is turned off.

● Inserting / changing the batteries

- Open the battery cover **1** and take it off.
- Remove the old batteries. Insert new batteries into the battery compartment **2**. Please note the polarity (+ and -).
- Close the battery cover **1**.

● Setting up the product

- Protect sensitive surfaces before setting up the product.
- Place the product near the wall to get the best performance.
- Note:** product is not for projection to ceiling.
- For starry sky function, please remove the cover **3**.
- For night light function, please use the cover **3** to reduce the brightness.

Hint: never remove the “starry sky” cover **10** although it is removable. But is crushed in process. Otherwise, the LEDs are then without a protective device.

● Connecting with USB power

- Remove the batteries from the battery compartment **2** before connecting with USB power.
- Connect the USB cable **9** to USB power source.
- Connect the DC plug of the USB cable **9** to the DC input socket **8** on the product.

● Selecting power supply

Batteries will be used as power supply when no DC plug connected to the product. Insert batteries as described in chapter “Inserting / changing the batteries”.

● Controlling the light effects

The following functions are available:

Button A **5**: Switch white light on / off (The color white can also be switched on when the button B has been pressed)

Button B **6**: Switch RGB light mode / on / off (Individual colors (red, green, blue) can be switched one after the other. Then RGB in different color combinations. And finally, the automatic color change mode can be switched.) (The color white (depending on the request) could be switched on (after pressing button A))

Button C **7**: Switch Rotation on / off (rotation function only available if before button A and / or button B has also been pressed.)

● Cleaning and care

- Never use harsh cleaning agents or abrasives, as these will damage the material.
- Do not clean the product with water or other liquids.
- Use a dry, lint-free cloth when you are cleaning or maintaining the product.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium,

Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 379389_2110) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

ⓐ **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

ⓑ **Service Ireland**







Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie



Légende des pictogrammes utilisés	Page 31
Introduction	Page 31
Utilisation conforme	Page 32
Descriptif des pièces	Page 32
Contenu de la livraison.....	Page 32
Caractéristiques techniques.....	Page 33
Consignes de sécurité	Page 33
Consignes de sécurité relatives aux piles/ aux piles rechargeables	Page 35
Mise en service	Page 37
Insérer / remplacer les piles.....	Page 37
Installer le produit	Page 37
Raccordement à l'alimentation USB	Page 38
Sélectionner la source d'alimentation.....	Page 38
Contrôler les effets lumineux	Page 38
Nettoyage et entretien	Page 39
Mise au rebut	Page 39
Garantie	Page 41
Faire valoir sa garantie.....	Page 43
Service après-vente	Page 44

Légende des pictogrammes utilisés

	Ce produit est exclusivement conçu pour une utilisation décorative dans des endroits secs et dans le cadre d'un usage privé.
	Courant continu / Tension continue
	Port USB
	Piles fournies
	Classe de protection III
	Le sigle CE confirme la conformité avec les directives UE applicables au produit.


Lampe projecteur ciel étoilé

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est exclusivement conçu pour l'éclairage décoratif dans des locaux intérieurs secs et dans le cadre d'un usage privé. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou à d'autres utilisations.

-  Ce produit n'est pas destiné à servir d'éclairage de pièce dans un foyer domestique.

● Descriptif des pièces

- | | | | |
|---|-----------------------------------|----|----------------------|
| 1 | Couvercle du compartiment à piles | 6 | Touche B |
| 2 | Compartiment à piles | 7 | Touche C |
| 3 | Cache | 8 | Prise d'entrée DC |
| 4 | Partie principale | 9 | Câble USB |
| 5 | Touche A | 10 | Cache de ciel étoilé |

● Contenu de la livraison

- | | |
|----------------------------|-------------------|
| 1 projecteur à ciel étoilé | 3 piles alcalines |
| 1 cache | 1 mode d'emploi |
| 1 câble USB | |


● Caractéristiques techniques

Puissance totale :	max. 1,2 W
LED :	4 LED (les LED ne sont pas remplaçables.)
Type de piles :	3 x 1,5 V Type AA (comprises dans la livraison)
Tension d'entrée	
DC / Courant d'entrée DC :	5 V, 0,3 A
Coordonnées chromatiques :	$X < 0,270$ ou $X > 0,530$; $Y < -2,3172$ $X^2 + 2,3653 X - 0,2199$ ou $Y >$ $-2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,1595$



Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRIS-SONS ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Ils risquent de s'étouffer avec les emballages. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants éloignés du matériel d'emballage. Le produit n'est pas un jouet.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques liés à

son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES ! N'utilisez pas le produit si vous constatez le moindre endommagement.

- Vérifiez que toutes les pièces sont correctement montées. Il existe un risque de blessures si le montage est incorrect.
- Conservez le produit à l'abri de l'humidité.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmes, ni à des sollicitations mécaniques importantes. Le produit risque sinon de se déformer.
- Les ampoules ne sont pas remplaçables.
- Lorsque les ampoules arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit être remplacé.
- Assurez-vous que le câble USB ne puisse pas être endommagé par des arêtes coupantes ou des objets chauds. Avant l'utilisation, déroulez complètement le câble USB.
- Le câble USB fourni est uniquement conçu pour être utilisé avec ce produit.
- Si vous constatez des odeurs de brûlé ou la fumée, éteignez immédiatement le produit et débranchez le câble USB. Faites vérifier le produit par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Lors de l'utilisation d'un bloc d'alimentation USB, la prise de courant utilisée doit toujours être facile d'accès afin que le bloc d'alimentation USB puisse être débranché rapidement en cas d'urgence. Respectez aussi à cet effet le mode d'emploi du fabricant.
- Veuillez tenir compte des limitations et interdictions d'utilisation concernant les produits fonctionnant sur piles, et ce dans des situations potentiellement dangereuses, p. ex. dans des stations-service, des aéroports, des hôpitaux, etc.

- Ne pas regarder directement dans le faisceau lumineux.
- En raison de la vitesse de changement de lumière extrêmement élevée, des troubles de la vision sont à craindre chez les enfants ou les personnes particulièrement sensibles (p. ex. atteintes de troubles psychiques).



Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.




RISQUE D'EXPLOSION ! Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas !

- Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
 - Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.

- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile / de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

● Mise en service

Remarque : Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

- Assurez-vous que le produit est éteint.

● Insérer / remplacer les piles

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles **1** et retirez-le.
- Retirez les piles usagées. Placez les piles neuves dans le compartiment à piles **2**. Vérifiez que la polarité est correcte (+ et -).
- Fermez le couvercle du compartiment à piles **1**.

● Installer le produit

- Protégez les surfaces sensibles avant de mettre en place le produit.
- Placez le produit à proximité d'un mur afin de garantir une performance maximale.

Remarque : Le produit n'est pas destiné à une projection au plafond.

- Pour la fonctionnalité de ciel étoilé, retirez le cache **3**.
- Concernant la fonctionnalité d'éclairage nocturne, utilisez le cache **3** pour réduire la luminosité.

Remarque : ne retirez jamais le cache de ciel étoilé **10**, même si celui-ci est amovible. Il serait alors écrasé, ce qui laisserait les LED non protégées.

● Raccordement à l'alimentation USB

- Retirez les piles du compartiment à piles [2] avant d'établir le connexion USB.
- Reliez le câble USB [9] à la source d'alimentation USB.
- Reliez le connecteur DC du câble USB [9] à la prise d'entrée DC [8] du produit.


● Sélectionner la source d'alimentation

Si le connecteur DC n'est pas raccordé au produit, l'alimentation électrique est effectuée par les piles. Insérez les piles comme expliqué au chapitre « Insérer/remplacer les piles ».

● Contrôler les effets lumineux

Les fonctions suivantes sont disponibles :

- Touche A [5] : allumer / éteindre la lumière blanche (La couleur Blanc peut également être activée lorsque la touche B a été auparavant actionnée.)
- Touche B [6] : allumer / éteindre le mode lumineux RGB (les différentes couleurs (rouge, vert, bleu) peuvent être allumées l'une après l'autre, puis RGB dans différentes combinaisons lumineuses. Enfin, le mode de changement de couleur automatique peut être activé.) (La couleur Blanc peut également être activée lorsque la touche A a été auparavant actionnée.)

Touche C  : allumer / éteindre la rotation (La fonctionnalité de rotation est uniquement disponible lorsque les touches A et / ou B ont été auparavant actionnées.)

● Nettoyage et entretien

- N'utilisez jamais de détergent agressif ni de produit à récurer afin de ne pas endommager le matériau.
- Ne nettoyez jamais le produit à l'eau ni avec d'autres liquides.
- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour le nettoyage et l'entretien du produit.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante :
1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 379389_2110) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011







Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 46
Inleiding	Pagina 46
Correct en doelmatig gebruik	Pagina 47
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 47
Omvang van de levering.....	Pagina 47
Technische gegevens	Pagina 48
Veiligheidsinstructies	Pagina 48
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's	Pagina 50
Ingebruikname	Pagina 51
Batterijen plaatsen / vervangen.....	Pagina 52
Product neerzetten	Pagina 52
Aansluiten op USB-stroomvoorziening	Pagina 52
Stroomvoorziening kiezen.....	Pagina 53
Lichteffecten bepalen.....	Pagina 53
Reiniging en onderhoud	Pagina 53
Afvoer	Pagina 54
Garantie	Pagina 55
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 56
Service	Pagina 57

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Dit product is uitsluitend geschikt als decoratie in droge ruimtes voor privégebruik.
	Gelijkstroom / -spanning
	USB-aansluiting
	Inclusief batterijen
	Beschermingsklasse III
	De CE-markering bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen.


Sterrenhemel-projectorlamp

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct en doelmatig gebruik

Dit product is uitsluitend geschikt voor decoratieve verlichting in droge ruimtes binnenshuis en alleen voor privégebruik. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik of voor andere toepassingen.

-  Dit product is niet geschikt als kamerverlichting in huishoudens.

● Beschrijving van de onderdelen

- | | | | |
|---|--------------------|----|------------------------|
| 1 | Batterijvak-deksel | 6 | Knop B |
| 2 | Batterijvak | 7 | Knop C |
| 3 | Afdekking | 8 | DC-ingang |
| 4 | Behuizing | 9 | USB-kabel |
| 5 | Knop A | 10 | Sterrenhemel-afdekking |

● Omvang van de levering

- | | |
|------------------------------|----------------------|
| 1 sterrenhemel-projectielamp | 3 alkalinebatterijen |
| 1 afdekking | 1 gebruiksaanwijzing |
| 1 USB-kabel | |

● Technische gegevens

Totaal vermogen:	max. 1,2 W
Leds:	4 x led (de leds kunnen niet worden vervangen)
Batterijtype:	3 x 1,5 V type AA (meegeleverd)
DC-ingangsspanning / -stroom:	5 V, 0,3 A
Kleurcoördinaten:	$X < 0,270$ of $X > 0,530$; $Y < -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,2199$ of $Y > -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,1595$



Veiligheidsinstructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN VOOR LATER GEBRUIK!

-  **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Het product is geen speelgoed.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het

product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.


⚠️ VOORZICHTIG! LETSELGEVAAR! Gebruik het product niet als u beschadigingen constateert.

- Controleer of alle onderdelen correct zijn gemonteerd. Bij onjuiste montage is er kans op letsel.
- Houd het product uit de buurt van vocht.
- Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen of sterke mechanische belastingen. Dit kan leiden tot vervormingen van het product.
- De verlichtingsmiddelen kunnen niet worden vervangen.
- Als de verlichtingsmiddelen het einde van hun levensduur hebben bereikt, moet het gehele product worden vervangen.
- Zorg ervoor dat de USB-kabel niet door scherpe randen of hete voorwerpen kan worden beschadigd. Wikkel de USB-kabel voor het gebruik volledig af.
- De meegeleverde USB-kabel is alleen geschikt voor dit product.
- Schakel het product direct uit en verwijder de kabel van het product als het verbrand ruikt of als u rook ziet. Laat het product door een gekwalificeerde technicus controleren voordat u het opnieuw gebruikt.
- Bij gebruik van een USB-netadapter moet het gebruikte stopcontact altijd goed toegankelijk zijn zodat in een noodgeval de USB-netadapter snel uit het stopcontact kan worden gehaald. Neem ook de gebruiksaanwijzing van de fabrikant in acht.
- Let op mogelijke gebruiksbepalingen en -verboden voor producten die op batterijen werken in situaties die eventueel gevaarlijk kunnen zijn, bijv. bij tankstations, vliegvelden, ziekenhuizen enz.
- Niet in de lichtbundel kijken.

- Vanwege de zeer snelle lichtwisselingen kunnen kinderen of bijzonder gevoelige personen (bijv. bij psychische aandoeningen) problemen krijgen met hun gezichtsvermogen.



Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
-  **EXPLOESIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen / accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!

- Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen / accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen / accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen / accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen / accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij / accu!
- Plaats de batterijen / accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij / accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij / accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen / accu's direct uit het product.

Ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

- Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld.

● Batterijen plaatsen / vervangen

- Open het batterijvak-deksel **1** en verwijder het.
- Verwijder de lege batterijen. Plaats nieuwe batterijen in het batterijvak **2**. Let hierbij op de juiste polariteit (+ en -).
- Sluit het batterijvak-deksel **1**.

● Product neerzetten

- Bescherm kwetsbare oppervlakken voordat u het product neerzet.
- Zet het product in de buurt van een wand neer om het beste resultaat te krijgen.

Opmerking: het product is niet bedoeld voor projectie op het plafond.

- Verwijder voor de sterrenhemel-functie de afdekking **3**.
- Gebruik voor de nachlicht-functie de afdekking **3** om de lichtsterkte te verminderen.

Opmerking: verwijder nooit de sterrenhemel-afdekking **10**, zelfs wanneer deze afneembaar is. Hierdoor wordt deze in elkaar gedrukt en de leds zullen dan onbeschermd zijn.

● Aansluiten op USB-stroomvoorziening

- Verwijder de batterijen uit het batterijvak **2** voordat u de USB-aansluiting gebruikt.
- Verbind de USB-kabel **9** met de USB-stroombron.
- Verbind de DC-stekker van de USB-kabel **9** met de DC-ingang **8** van het product.

● Stroomvoorziening kiezen

Als de DC-stekker niet op het product is aangesloten, vindt de stroomvoorziening plaats via de batterijen. Plaats de batterijen zoals beschreven bij het onderdeel "Batterijen plaatsen/ vervangen".

● Lichteffecten bepalen

De volgende functies zijn beschikbaar:

- Knop A **5**: wit licht in-/ uitschakelen (als eerst knop B is ingedrukt, kan bovendien ook de kleur wit worden ingeschakeld).
- Knop B **6**: RGB-lichtmodus in-/ uitschakelen (afzonderlijke kleuren (rood, groen, blauw) kunnen na elkaar worden ingeschakeld, dan RGB in verschillende kleurcombinaties. En tot slot kan de automatische kleurwisselmodus worden ingeschakeld). (Als eerst knop B is ingedrukt, kan bovendien ook de kleur wit worden ingeschakeld).
- Knop C **7**: rotatie in-/ uitschakelen (de rotatie-functie is alleen beschikbaar als daarvoor knop A en/of B is bediend).

● Reiniging en onderhoud

- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen of schurende middelen, om het materiaal niet te beschadigen.
- Reinig het product niet met water of andere vloeistoffen.
- Gebruik voor de reiniging en het onderhoud een droge, pluisvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 379389_2110) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

NL Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 080071011







Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 59
Wstęp	Strona 59
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 60
Opis części	Strona 60
Zawartość	Strona 60
Dane techniczne	Strona 61
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 61
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów....	Strona 63
Uruchomienie	Strona 64
Wkładanie / Wymiana baterii	Strona 65
Postawienie produktu	Strona 65
Podłączanie do zasilania przez USB	Strona 65
Wybór zasilania elektrycznego	Strona 66
Sterowanie efektami świetlnymi	Strona 66
Czyszczenie i pielęgnacja	Strona 66
Utylizacja	Strona 67
Gwarancja	Strona 68
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona 69
Serwis	Strona 70

Legenda zastosowanych piktogramów

	Niniejszy produkt nadaje się wyłącznie do dekoracji w suchych pomieszczeniach i jest przeznaczony do prywatnego użytku.
	Prąd stały / napięcie stałe
	Złącze USB
	Z bateriami w zestawie
	Klasa ochrony III
	Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do tego produktu.


Lampka nocna z projektorem światła gwiazdziste niebo

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy produkt nadaje się wyłącznie do dekoracyjnego oświetlenia suchych pomieszczeń wewnątrz i jest przeznaczony do użytku prywatnego. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego lub innych zastosowań.

-  Produkt ten nie nadaje się jako oświetlenie pomieszczeń w gospodarstwie domowym.

● Opis części

- | | | | |
|---|------------------------|----|----------------------------|
| 1 | Pokrywa komory baterii | 6 | Przycisk B |
| 2 | Komora baterii | 7 | Przycisk C |
| 3 | Ośłona | 8 | Port wejściowy DC |
| 4 | Jednostka główna | 9 | Kabel USB |
| 5 | Przycisk A | 10 | Pokrywa gwiazdzonego nieba |

● Zawartość

- | | |
|--------------------------------------|----------------------|
| 1 lampa projekcyjna gwiazdzone niebo | 1 kabel USB |
| 1 osłona | 3 baterie alkaliczne |
| | 1 instrukcja obsługi |


● Dane techniczne

Moc całkowita:	maks. 1,2 W
Diody LED:	4 x LED (Diod LED nie można wymienić.)
Typ baterii:	3 x 1,5 V === typ AA (dołączone do zestawu)
Napięcie wejściowe	
DC/ prąd wejściowy:	5 V === , 0,3 A
Zakres barw:	$X < 0,270$ lub $X > 0,530$; $Y < -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,2199$ lub $Y > -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,1595$



Wskazówki bezpieczeństwa

WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!

-  **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI!** Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Trzymać dzieci z dala od materiału opakowaniowego. Produkt nie jest zabawką.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.

Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!


W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek usterek nie należy używać niniejszego produktu.

- Należy sprawdzić, czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku wadliwego montażu istnieje niebezpieczeństwo obrażeń ciała.
- Chronić produkt przed wilgocią.
- Nie narażać produktu na działanie skrajnych temperatur lub silnych obciążeń mechanicznych. W przeciwnym przypadku może dojść do deformacji produktu.
- Elementów świetlnych nie można wymieniać.
- Jeśli elementy świetlne przestały działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.
- Upewnić się, aby nie uszkodzić kabla USB ostrymi krawędziami lub gorącymi przedmiotami. Przed użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel USB.
- Dołączony kabel USB nadaje się wyłącznie do tego produktu.
- Natychmiast wyłączyć produkt i usunąć kabel z produktu, jeśli pachnie spalenizną lub widać dym. Zlecić sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu technikowi przed ponownym użyciem.
- Jeśli używa się zasilacza USB, gniazdko musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej można było łatwo wyjąć zasilacz USB z gniazdka. Proszę przestrzegać również instrukcji obsługi producenta.
- Zwrócić uwagę na ograniczenia użytkowania i zakazy użytkowania dla produktów na baterie w sytuacjach, które mogą być niebezpieczne, na stacjach benzynowych, lotniskach, w szpitalach itp.
- Nie patrzeć w strumień światła.

- Z powodu ekstremalnie szybkiej prędkości zmiany światła u dzieci lub u szczególnie podatnych osób (np. z chorobami psychicznymi) może dojść do zaburzeń wzrokowych.



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwierać i / lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii / akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie / akumulatory, np. kaloryferów / bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie / akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!



- **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii / akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii / akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii / akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie / akumulatory należy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii / akumulatora!
- Włożyć baterie / akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii / akumulatorze i produkcie.
- Oczyścić styki baterii / akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte baterie / akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.

● Uruchomienie

Wskazówka: Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

- Upewnić się, że produkt jest wyłączony.

● Wkładanie / Wymiana baterii

- Otworzyć pokrywę komory baterii [1] i zdjąć ją.
- Usunąć zużyte baterie. Włożyć nowe baterie do komory baterii [2]. Zwrócić przy tym uwagę na ułożenie biegunów (+ i -).
- Zamknąć pokrywę komory baterii [1].

● Postawienie produktu

- Przed postawieniem produktu osłonić wrażliwe powierzchnie.
- Postawić produkt w pobliżu ściany, aby uzyskać najlepszy rezultat.
Wskazówka: Produkt nie jest przeznaczony do projekcji na suficie.
- W celu funkcji Gwiazdziste niebo zdjąć osłonę [3].
- Dla funkcji Światło nocne użyć osłony [3], aby zmniejszyć jasność.
Wskazówka: nigdy nie usuwać osłony gwiazdzistego nieba [10], nawet jak jest możliwość jej zdjęcia. Można ją przy tym zgnieść a diody LED zostaną bez osłony.

● Podłączanie do zasilania przez USB

- Usunąć baterie z komory baterii [2], zanim ustanowi się połączenie USB.
- Połączyć kabel USB [9] ze źródłem prądu USB.
- Połączyć wtyczkę DC kabla USB [9] z portem wejściowym USB [8] produktu.

● Wybór zasilania elektrycznego

Jeśli wtyczka DC nie jest podłączona do produktu, zasilanie prądem odbywa się za pomocą baterii. Włożyć baterie jak opisano w rozdziale „Zakładanie / Wymiana baterii”.

● Sterowanie efektami świetlnymi

Dostępne są następujące funkcje:

- Przycisk A **5**: włączanie / wyłączenie białego światła (jeśli wcześniej został wciśnięty przycisk B, można dodatkowo włączyć kolor biały.)
- Przycisk B **6**: wyłączenie / włączenie trybu świetlnego RGB (Pojedyncze kolory (czerwony, zielony, niebieski) można włączać po kolei, następnie RGB w różnych kombinacjach kolorów. A na koniec można włączyć automatyczną zmianę kolorów.) (Jeśli wcześniej został wciśnięty przycisk A, można dodatkowo włączyć kolor biały.)
- Przycisk C **7**: rotacja włączona / wyłączona (Funkcja rotacji jest dostępna tylko wtedy, gdy wcześniej został wciśnięty przycisk A i/lub B.)

● Czyszczenie i pielęgnacja

- Aby uniknąć uszkodzenia materiału, nie należy używać środków czyszczących o właściwościach żrących lub powodujących zarysowania.
- Produktu nie należy czyścić wodą lub innymi płynami.

- Do czyszczenia i pielęgnacji używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie / akumulatory i / lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 379389_2110) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grzewunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

PL Serwis Polska







Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl



Legenda použitých piktogramů	Strana 72
Úvod	Strana 72
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 73
Popis dílů	Strana 73
Obsah dodávky	Strana 73
Technická data	Strana 74
Bezpečnostní upozornění	Strana 74
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory	Strana 76
Uvedení do provozu	Strana 77
Vložení a výměna baterií.....	Strana 77
Umístění výrobku	Strana 78
Připojení k napájení pomocí USB	Strana 78
Výběr napájení.....	Strana 78
Ovládání světelných efektů	Strana 79
Čistění a ošetřování	Strana 79
Zlikvidování.....	Strana 79
Záruka	Strana 81
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 81
Servis.....	Strana 82

Legenda použitých piktogramů

	Tento výrobek je vhodný jen k privátnímu použití jako dekorace v suchých místnostech.
	Stejnoseměrný proud / stejnoseměrné napětí
	USB přípojka
	Včetně baterií
	Třída ochrany III
	Symbol CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, příslušnými pro daný výrobek.


Projektor noční oblohy

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen jen k privátnímu použití jako dekorační osvětlení v suchých, vnitřních prostorech. Výrobek není určen ke komerčnímu nebo jinému využívání.

-  Tento výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.

● Popis dílů

- | | | | |
|---|----------------------------|----|-----------------------------------|
| 1 | Víčko přihrádky na baterie | 7 | Tlačítko C |
| 2 | Přihrádka na baterie | 8 | Vstupní zdířka DC |
| 3 | Kryt | 9 | USB kabel |
| 4 | Hlavní díl | 10 | Kryt pro promítání hvězdného nebe |
| 5 | Tlačítko A | | |
| 6 | Tlačítko B | | |

● Obsah dodávky

- | | |
|----------------------------|---------------------|
| 1 projektor hvězdného nebe | 3 alkalické baterie |
| 1 kryt | 1 návod k obsluze |
| 1 USB kabel | |


● Technická data

Celkový příkon:	max. 1,2 W
LED:	4x LED (LED nelze vyměnit)
Typ baterie:	3 x 1,5V=== typ AA (jsou součástí dodávky)
Vstupní napětí / proud DC:	5 V===, 0,3 A
Podíl hodnoty barev:	$X < 0,270$ nebo $X > 0,530$; $Y < -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,2199$ nebo $Y > -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,1595$



Bezpečnostní upozornění

USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INSTRUKCE PRO BUDOUCNOST!


-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY MALÝCH I VĚŠÍCH DĚTÍ!**
Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Držte obalový materiál neustále mimo dosah dětí. Výrobek není hračka.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani údržbu výrobku.

⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ! Výrobek nepoužívejte, pokud jste zjistili nějaká poškození.


- Zkontroluje, zda jsou všechny díly správně namontovány. Při nesprávné montáži hrozí nebezpečí zranění.
- Chraňte výrobek před vlhkostí.
- Výrobek nevystavujte extrémním teplotám nebo silnému mechanickému namáhání. Jinak může dojít k deformacím výrobku.
- Osvětlovací prostředky nelze vyměnit.
- Jakmile osvětlovací prostředek dosáhne konce své životnosti, musí se celý výrobek vyměnit.
- Zajistěte, aby se kabel USB nemohl poškodit o ostré hrany nebo horké předměty. Před použitím kabel USB zcela rozviňte.
- Dodaný kabel USB je vhodný k použití jen pro tento výrobek.
- Jestliže cítíte spáleninu nebo vidíte kouř, výrobek ihned vypněte a odpojte kabel. Před dalším použitím pak nechte výrobek zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- Při použití síťového adaptéru USB musí být použita zásuvka vždy snadno přístupná tak, aby bylo při nebezpečné situaci možné síťový adaptér USB rychle odpojit ze zásuvky. Dodržujte také návod k obsluze od výrobce.
- Dodržujte omezení použití a zákazy použití výrobků napájených baterií v situacích, které mohou být nebezpečné, např. na čerpacích stanicích, letištích, v nemocnicích apod.
- Nedívejte se do paprsku světla.
- Z důvodu extrémně vysoké rychlosti přepínání světel může dojít u dětí nebo zvlášť citlivých osob (např. s psychickým onemocněním) dojít k poruchám zraku.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkraťte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií / akumulátorů

- Zabráňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií / akumulátorů zabráňte kontaktu chemiálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!

- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarit (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii / akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

● Uvedení do provozu

Upozornění: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

- Zajistěte, aby byl výrobek vypnutý.

● Vložení a výměna baterií

- Otevřete víčko přihrádky na baterie **1** a sundejte ho.
- Vyjměte vybité baterie. Vložte do přihrádky **2** nové baterie. Dbejte přitom na správnou polaritu (+ a -).
- Zavřete víčko přihrádky na baterie **1**.

● Umístění výrobku

- Před instalací výrobku zajistěte vhodnou ochranu choulostivého povrchu.
- Výrobek postavte blízko stěny tak, abyste dosáhli nejlepších výsledků.

Upozornění: Výrobek není určen k promítání na strop.

- K aktivaci funkce promítání hvězdného nebe sundejte kryt [3].
- K využití funkce nočního světla nasadte kryt [3], tím snížíte jas.

Upozornění: Nikdy neodstraňujte kryt pro promítání hvězdného nebe [10], i když je kryt odnímatelný. Při takové manipulaci by došlo ke stlačení a LED by nebyly chráněny.

● Připojení k napájení pomocí USB

- Vyměňte baterie z přihrádky na baterie [2] dříve, než připojíte USB.
- Připojte USB kabel [9] k napájecímu zdroji USB.
- Připojte zástrčku DC USB kabelu [9] ke vstupní zdírce DC [8] výrobku.

● Výběr napájení

Pokud není zástrčka DC připojena k výrobku, bude výrobek napájen bateriemi. Vložte do výrobku baterie podle popisu v kapitole „Vložení a výměna baterií“.

● Ovládání světelných efektů

K dispozici jsou následující funkce:

- Tlačítko A **5**: rozsvícení / zhasnutí bílého světla (pokud nejdříve stisknete tlačítko B, může být navíc rozsvícena i bílá barva)
- Tlačítko B **6**: zapnutí / vypnutí režimu svícení RGB (jednotlivé barvy (červená, zelená, modrá) je možné rozsvěcovat jednotlivě, RGB umožňuje i další barevné kombinace. Nakonec můžete zapnout režim automatického střídání barev.) (pokud nejdříve stisknete tlačítko A, můžete navíc zapnout i bílou barvu.)
- Tlačítko C **7**: zapnutí / vypnutí rotace (funkce rotace je dostupná pouze za předpokladu, že nejdříve stisknete tlačítko A anebo B.)

● Čištění a ošetřování

- V žádném případě nepoužívejte k čištění agresivní čisticí prostředky nebo čisticí písky, aby se materiál nepoškodil.
- Nepoužívejte k čištění výrobku vodu nebo jiné kapaliny.
- K čištění a ošetřování používejte suchý hadr, který nepouští vlákna.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty / 20-22: papír a lepenka / 80-98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběrně.

● **Záruka**

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uchovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulolistivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● **Postup v případě uplatňování záruky**

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 379389_2110) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení. Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

Servis Česká republika







Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz



Legenda použitých piktogramov	Strana 84
Úvod	Strana 84
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 85
Popis častí	Strana 85
Obsah dodávky	Strana 85
Technické údaje	Strana 85
Bezpečnostné upozornenia	Strana 86
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií	Strana 88
Uvedenie do prevádzky	Strana 89
Vkladanie / výmena batérií	Strana 89
Postavenie produktu	Strana 90
Zapojenie s USB prúdovým napájaním	Strana 90
Zvoľte napájanie prúdom	Strana 90
Ovládanie svetelných efektov	Strana 91
Čistenie a údržba	Strana 91
Likvidácia	Strana 91
Záruka	Strana 93
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 94
Servis	Strana 94

Legenda použitých piktogramov

	Tento výrobok je určený výlučne ako dekorácia v suchých interiéroch pre súkromné účely.
	Jednosmerný prúd / napätie
	USB prípojka
	Vrátane batérií
	Trieda ochrany III
	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ vzťahujúcimi sa na tento výrobok.


Projektor nočnej oblohy

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je určený výlučne na súkromné účely na dekoratívne osvetlenie v suchých interiéroch. Výrobok nie je určený na komerčné účely alebo pre iné použitie.

-  Tento výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.

● Popis častí

- | | | | |
|---|----------------------------|----|-----------------------|
| 1 | Kryt priečinka pre batérie | 6 | Tlačidlo B |
| 2 | Priečinko pre batérie | 7 | Tlačidlo C |
| 3 | Kryt | 8 | DC vstupná zásuvka |
| 4 | Hlavná časť | 9 | USB kábel |
| 5 | Tlačidlo A | 10 | Kryt hviezdnej oblohy |

● Obsah dodávky

- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1 projektor Hviezdna obloha | 3 alkalické batérie |
| 1 kryt | 1 návod na používanie |
| 1 USB kábel | |

● Technické údaje


- | | |
|----------------|---|
| Celkový výkon: | max. 1,2 W |
| LED diódy: | 4 x LED (LED diódy nie je možné vymeniť.) |

Typ batérie:	3 x 1,5V === Typ AA (obsiahnuté v dodávke)
DC vstupné napätie/prúd:	5V === , 0,3 A
Podiel farebnej hodnoty:	$X < 0,270$ alebo $X > 0,530$; $Y < -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,2199$ alebo $Y > -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,1595$



Bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE!


- 

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ I STARŠIE DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Obalový materiál držte vždy mimo dosahu detí. Výrobok nie je určený na hranie.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Nepoužívajte výrobok, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Skontrolujte, či sú všetky časti náležite namontované. Pri nesprávnej montáži vzniká nebezpečenstvo poranenia.


- Chráňte výrobok pred vlhkosťou.
- Nevystavujte výrobok extrémnym teplotám alebo silnej mechanickej záťaži. Inak môže dôjsť k deformáciám výrobku.
- Osvetľovacie prostriedky nie je možné vymeniť.
- Ak osvetľovacie prostriedky dosiahli koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Dávajte pozor na to, aby sa USB kábel nemohol poškodiť na ostrých hranách alebo horúcich predmetoch. USB kábel pred použitím úplne odmotajte.
- Priložený USB kábel slúži výhradne na používanie s týmto výrobkom.
- Keď zacítite alebo zbadáte dym, okamžite výrobok vypnite a odstráňte kábel z výrobku. Nechajte výrobok opraviť kvalifikovanému technikovi predtým, ako ho budete znova používať.
- Pri používaní USB sieťového dielu musí byť použitá zásuvka vždy ľahko prístupná, aby bolo v núdzovom prípade možné rýchlo odstrániť USB sieťový diel zo zásuvky. Pritom dodržujte návod na používanie od výrobcu.
- Dodržiavajte obmedzenia používania a zákazy používania výrobkov napájaných z batérií v situáciách, ktoré môžu byť nebezpečné, napr. na čerpacích staniách, na letiskách, v nemocniciach atď.
- Nepozerajte sa do svetelného lúča.
- Kvôli extrémne rýchlej rýchlosti zmeny svetla sa môžu vyskytnúť poruchy videnia u detí alebo obzvlášť citlivých ľudí (napríklad s duševnými chorobami).



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie / akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.
-  **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie / akumulátorové batérie neskratujte a / alebo neatvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie / akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií / akumulátorových batérií

- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách / priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie / akumulátorové batérie vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie / akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií / akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.

- Používajte iba batérie / akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie / akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie / akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií / akumulátorových batérií!
- Vložte batérie / akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii / akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii / akumulátorovej batérii a v priečniku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie / akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

● Uvedenie do prevádzky

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

- Zabezpečte, aby bol výrobok vypnutý.

● Vkladanie / výmena batérií

- Otvorte kryt priečinka pre batérie **1** a vyberte ho.
- Vyberte vybité batérie. Vložte nové batérie do priečinka pre batérie **2**. Dodržte pritom správnu polaritu (+ a -).
- Zatvorte kryt priečinka pre batérie **1**.

● Postavenie produktu

- Chráňte citlivé povrchy predtým, ako umiestnite produkt.
- Výrobok umiestňujte len v blízkosti steny, aby ste dosiahli optimálny výsledok.

Poznámka: Produkt nie je určený na premietanie na strop.

- Pre funkciu hviezdnej oblohy odnímate kryt **3**.
- Pre funkciu nočného svetla použite kryt **3**, aby ste znížili jas.

Poznámka: Nikdy neodstraňujte kryt hviezdnej oblohy **10**, ani vtedy, keď je odnímateľný. Rozmliaždil by sa pritom a LED by boli nechránené.

● Zapojenie s USB prúdovým napájaním

- Odstráňte batérie z priečinka pre batérie **2** predtým, ako vytvoríte USB spojenie.
- Spojte USB kábel **9** s USB zdrojom prúdu.
- Spojte DC zástrčku USB kábla **9** s DC vstupnou zásuvkou **8** výrobku.

● Zvoľte napájanie prúdom

Ak zástrčka DC nie je zapojená do výrobku, napája sa výrobok prostredníctvom batérií. Vložte batérie podľa popisu v kapitole „Vkladanie / výmena batérií“.

● Ovládanie svetelných efektov

K dispozícii máte nasledujúce funkcie:

- Tlačidlo A **5**: Zapnúť/vypnúť biele svetlo (Ak sa predtým stlačilo tlačidlo B, je možné dodatočne zapnúť aj bielu farbu.)
- Tlačidlo B **6**: Zapnúť/vypnúť svetelný režim RGB (Jednotlivé farby (červená, zelená, modrá) môžu byť zapnuté po sebe, potom RGB v rôznych farebných kombináciach. A napokon môže byť zapnutý automatický režim striedania farieb.) (Ak sa predtým stlačilo tlačidlo A, je možné dodatočne zapnúť aj bielu farbu.)
- Tlačidlo C **7**: Zapnúť/vypnúť rotáciu (Funkcia rotácie je k dispozícii len vtedy, keď sa predtým zaplo tlačidlo A a/alebo B.)

● Čistenie a údržba

- V žiadnom prípade nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky alebo prostriedky na drhnutie, aby ste nepoškodili materiál.
- Výrobok nečistite vodou alebo inými kvapalinami.
- Na čistenie a údržbu používajte suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty / 20-22: Papier a kartón / 80-98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie / akumulátorové batérie a/ alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérii / akumulátorových batérii ničí životné prostredie!

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Opotrebované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 379389_2110) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie. Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

SK Servis Slovensko







Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk



Legenda de pictogramas utilizados	Página	96
Introducción	Página	96
Especificaciones de uso	Página	97
Descripción de los componentes	Página	97
Contenido	Página	97
Características técnicas	Página	98
Advertencias de seguridad	Página	98
Indicaciones de seguridad sobre las pilas / baterías	Página	100
Puesta en funcionamiento	Página	101
Colocar / cambiar las pilas	Página	102
Colocar el producto	Página	102
Conectar con alimentación USB	Página	102
Elegir fuente de alimentación	Página	103
Controlar los efectos de luz	Página	103
Limpieza y cuidados	Página	103
Eliminación	Página	104
Garantía	Página	105
Tramitación de la garantía	Página	106
Asistencia	Página	107

Legenda de pictogramas utilizados

	Este producto solo es apto para su uso privado y para decoración en espacios interiores secos.
	Corriente / tensión continua
	Conexión USB
	Pilas incluidas
	Clase de protección III
	El marcado CE atestigua la conformidad con las normativas de la UE aplicables al producto.


Proyector de luz de cielo estrellado

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● Especificaciones de uso

Este producto solo es apto para iluminación decorativa en espacios interiores secos y para uso privado. Este producto no ha sido concebido para un uso comercial ni para otros usos diferentes al previsto.

-  Este producto no es apto para la iluminación de espacios domésticos.

● Descripción de los componentes

- | | | | |
|---|-------------------------------------|----|-----------------------|
| 1 | Tapa del compartimento de las pilas | 6 | Botón B |
| 2 | Compartimento de las pilas | 7 | Botón C |
| 3 | Cubierta | 8 | Clavija de entrada CC |
| 4 | Pieza principal | 9 | Cable USB |
| 5 | Botón A | 10 | Cubierta de estrellas |

● Contenido

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1 proyector de estrellas | 3 pilas alcalinas |
| 1 cubierta | 1 manual de instrucciones |
| 1 cable USB | |


● Características técnicas

Potencia total:	máx. 1,2 W
Bombillas LED:	4 x LED (los LED no son reemplazables)
Tipo de pila:	3 x 1,5 V === tipo AA (incluidas en el volumen de suministro)
Tensión / corriente de entrada CC:	5 V === , 0,3 A
Coordenadas cromáticas:	$X < 0,270$ o $X > 0,530$; $Y < -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,2199$ o $Y > -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,1595$



Advertencias de seguridad

¡CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA FUTURAS CONSULTAS!

-  **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!** Nunca deje a los niños sin vigilancia cerca del material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños. El producto no es un juguete.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los

peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No deje que los niños jueguen con el producto. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.


⚠ ¡CUIDADO! ¡RIESGO DE LESIONES! Nunca utilice el producto si detecta algún tipo de daño.

- Compruebe que todas las piezas estén montadas correctamente. Si el montaje no se realiza tal y como se indica en las instrucciones, podrían producirse lesiones.
- Mantenga el producto alejado de zonas húmedas.
- No exponga el producto a temperaturas extremas o a grandes esfuerzos mecánicos. De lo contrario, el producto podría deformarse.
- Las bombillas no son reemplazables.
- Si la bombilla llega al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.
- Asegúrese de que el cable USB no pueda sufrir daños causados por bordes afilados u objetos calientes. Desenrolle completamente el cable USB antes de utilizarlo.
- El cable USB suministrado únicamente es apto para su uso con este producto.
- Apague inmediatamente el producto y desconecte el cable del producto si huele a quemado o si ve humo. Asegúrese de que un técnico especialista cualificado revisa el producto antes de volver a utilizarlo.
- Si utiliza un adaptador de red USB, la toma de corriente utilizada debe ser accesible para poder desenchufarlo rápidamente en caso necesario. Tenga en cuenta las instrucciones de uso del fabricante.
- Tenga en cuenta las restricciones y prohibiciones de uso sobre los productos que funcionan con pilas en situaciones que pueden ser peligrosas, por ej. en estaciones de servicio, aeropuertos, hospitales, etc.

- No mire directamente al haz de luz.
- Debido a la extremadamente rápida velocidad de cambio de luz, pueden producirse trastornos de visión en niños o personas particularmente susceptibles (por ejemplo, con enfermedades mentales).



Indicaciones de seguridad sobre las pilas / baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas / baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.
-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas / baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas / baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas / baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas / baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas / baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas / baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!



- **¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!** Las pilas / baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- En caso de sulfatación de las pilas / baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas / baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas / baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas / baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila / batería indicado!
- Introduzca las pilas / baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas / baterías como en el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila / batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire inmediatamente las pilas / baterías agotadas del producto.

● Puesta en funcionamiento

Nota: Retire completamente el material de embalaje del producto.

- Asegúrese de que el producto está apagado.

● Colocar / cambiar las pilas

- Abra la tapa del compartimento de las pilas [1] y retírela.
- Retire las pilas gastadas. Coloque pilas nuevas en el compartimento [2]. Tenga en cuenta la polaridad correcta (+ y -).
- Cierre la tapa del compartimento de las pilas [1].

● Colocar el producto

- Proteja las superficies sensibles antes de colocar el producto.
- Coloque el producto cerca de una pared para conseguir el mejor resultado.

Nota: El producto no está diseñado para proyectarse en el techo.

- Retire la cubierta [3] para la función de cielo de estrellas.
- Use la cubierta [3] con la función de luz nocturna para reducir el brillo.

Nota: nunca retire la cubierta de estrellas [10] aunque sea retirable. Este proceso la aplastaría y las bombillas LED quedarían desprotegidas.

● Conectar con alimentación USB

- Saque las pilas del compartimento para pilas [2] antes de realizar la conexión USB.
- Conecte el cable USB [9] a la fuente de alimentación USB.
- Conecte el conector CC del cable USB [9] a la clavija de entrada CC [8] del producto.

● Elegir fuente de alimentación

Si el conector CC no está conectado al producto, las pilas proporcionan la energía necesaria. Coloque las pilas tal como se describe en el capítulo «Colocar/cambiar las pilas».

● Controlar los efectos de luz

Funciones disponibles:

- Botón A **5**: encender/apagar luz blanca (si se ha pulsado previamente el botón B, también puede activarse adicionalmente el color blanco.)
- Botón B **6**: encender/apagar modo RGB (los colores (rojo, verde, azul) pueden encenderse uno tras otro y después RGB en diferentes combinaciones. Y, finalmente, puede activarse el modo de cambio de color automático.) (Si se ha pulsado previamente el botón A, también puede activarse adicionalmente el color blanco.)
- Botón C **7**: encender/apagar rotación (la función de rotación solo está disponible si previamente se ha pulsado el botón A y/o B.)

● Limpeza y cuidados

- Nunca utilice limpiadores agresivos o abrasivos para no dañar el material.
- Nunca limpie el producto con agua o con otros líquidos.

- Utilice un paño seco y sin pelusas para la limpieza y conservación del producto.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas / baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas / baterías y / o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas / baterías!

Las pilas / baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas / baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

● Garantía

El producto ha sido fabricado cuidadosamente siguiendo exigentes normas de calidad y ha sido probado antes de su entrega. En caso de defecto del producto, usted tiene derechos legales frente al vendedor del mismo. Nuestra garantía (abajo indicada) no supone una restricción de dichos derechos legales.

Este producto dispone de una garantía de 3 años desde la fecha de compra. El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por favor, conserve adecuadamente el justificante de compra original. Este documento se requerirá como prueba de que se realizó la compra.

Si en el plazo de 3 años a partir de la fecha de compra se produce un fallo de material o fabricación en este producto, repararemos el producto o lo sustituiremos gratuitamente por un producto nuevo (según nuestra elección). La garantía quedará anulada si el producto resulta dañado o es utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.

● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 379389_2110) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● Asistencia

ES **Asistencia en España**







Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es



Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 109
Indledning	Side 109
Formålsbestemt anvendelse	Side 110
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 110
Leverede dele	Side 110
Tekniske data	Side 110
Sikkerhedshenvisninger	Side 111
Sikkerhedshenvisninger for batterier / akkuer	Side 112
Ibrugtagning	Side 114
Indsætning / skift af batterier	Side 114
Opstilling af produkt	Side 114
Tilslutning med USB-strømforsyning	Side 115
Valg af strømforsyning	Side 115
Styring af lyseffekter	Side 115
Rengøring og pleje	Side 116
Bortskaffelse	Side 116
Garanti	Side 117
Afvikling af garantisager	Side 118
Service	Side 119

Billedtekst til de anvendte piktogrammer

	Dette produkt er udelukkende egnet til dekoration i tørre rum til den private indsats.
	Jævnstrøm / -spænding
	USB-tilslutning
	Med batterier
	Beskyttelsesklasse III
	CE-mærket bekræfter overensstemmelsen med de pågældende EU-retningslinjer for dette produkt.

Stjernehimel projektorlampe

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er udelukkende egnet til den dekorative belysning i indendørs tørre rum, til den private indsats. Produktet er ikke beregnet til den erhvervsmæssige indsats eller til andre anvendelser.

- Dette produkt er ikke egnet til rumbelysning i hjemmet.



● Beskrivelse af de enkelte dele

1	Batterirumslåg	6	Knap B
2	Batterirum	7	Knap C
3	Afdækning	8	DC-indgangsbøsning
4	Hoveddel	9	USB-ledning
5	Knap A	10	Stjernehimmel-afdækning

● Leverede dele

1 stjernehimmel-projektørlys	3 alkaliske batterier
1 afdækning	1 betjeningsvejledning
1 USB-ledning	

● Tekniske data


Samlet effekt:	maks. 1,2 W
LED'er:	4 x LED (LED'erne kan ikke udskiftes.)

Batteritype:	3 x 1,5V --- type AA (medfølger ved køb)
DC-indgangsspænding/-strøm:	5V --- , 0,3 A
Farveværdiandel:	$X < 0,270$ eller $X > 0,530$; $Y < -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,2199$ eller $Y > -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,1595$



Sikkerhedshenvisninger

OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSHENVISNINGER OG VEJLEDNINGER TIL FREMTIDIG BRUG!


-  **⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn væk fra emballagen. Produktet er ikke noget legetøj.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- ⚠ **FORSIGTIG! FARE FOR TILSKADEKOMST!** Anvend ikke produktet, hvis du konstaterer beskadigelser.
- Kontrollér om alle dele er monteret fagmæssigt korrekt. Ved uhensigtsmæssig montering er der fare for personskader.
- Hold produktet på afstand af fugt.

- Udsæt produktet ikke for nogen ekstreme temperaturer eller kraftige mekaniske belastninger. Ellers kan produktet blive deformeret.
- Lyskilderne kan ikke udskiftes.
- Når lyskilderne har nået slutningen af deres levetid, så skal hele produktet erstattes.
- Vær opmærksom på, at USB-ledningen ikke beskadiges af skarpe kanter eller varme genstande. Rul USB-ledningen helt ud inden brug.
- Den medfølgende USB-ledninger kun egnet til dette produkt.
- Sluk produktet med det samme og fjern USB-ledningen fra produktet, hvis du opdager en brændt lugt eller ser røg. Lad en kvalificeret fagperson tjekke produktet, før du atter tager det i brug.
- Ved anvendelse af en USB-strømforsyning, skal den anvendte stikkontakt altid være nemt tilgængelig, så at USB-strømforsyningen kan fjernes hurtigt fra stikkontakten ved en opstået fare. Vær i den forbindelse opmærksom på producentens betjeningsvejledning.
- Vær opmærksom på indskrænkninger i brug af batteridrevne produkter i situationer, som muligvis er farlige, fx ved tankstationer, lufthavne, sygehuse osv.
- Se ikke ind i lysstrålen.
- På grund af det meget hurtige skift af lysintensiteten, kan der opstå synsforstyrrelser hos børn eller sårbare personer (fx ved psykiske lidelser).




Sikkerhedshenvisninger for batterier / akkuer

- **LIVSFARE!** Hold batterier / akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!

- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
-  **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier / akkuer og / eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier / akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier / akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene / akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier / akkuer, f.eks. varmelegemer / direkte sollys.
- Hvis batterier / akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!
-  **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier / akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelsehandsker.
- I tilfælde af en lækage hos batterierne / akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier / akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier / akkuer med nye!
- Fjern batterierne / akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri- / akkutype!

- Indsæt batterier / akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri / akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet / det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier / akkuer omgående fra produktet.

● Ibrugtagning

Bemærk: Fjern alt emballagemateriale fra produktet.

- Sørg for at produktet er slukket.

● Indsætning / skift af batterier

- Åben batterirumslåget **1** og tag det af.
- Fjern de brugte batterier. Læg nye batterier i batterirummet **2**. Vær derved opmærksom på polariteten (+ og -).
- Luk batterirumslåget **1**.

● Opstilling af produkt

- Beskyt sart overflader, inden du opstiller produktet.
- Opstil produktet i nærheden af en væg, for at få den bedste effekt.
Bemærk: Produktet er ikke bestemt som loftsbelysning.
- Fjern afdækningen **3** til stjernehimmel-funktionen.
- Brug afdækningen **3** til nattelys-funktionen, for at reducere lysstyrken.

Bemærk: Fjern aldrig stjernehimmel-afdækningen [10], også når denne er aftagelig. Den ville blive trykket ved denne foregang og LED'erne ville være ubeskyttet.

● Tilslutning med USB-strømforsyning

- Tag batterierne ud af batterirummet [2], inden du forbinder USB-tilslutningen.
- Forbind USB-ledningen [9] med USB-strømkilden.
- Forbind DC-stikket af USB-ledningen [9] med DC-indgangsbøsningen [8] af produktet.

● Valg af strømforsyning


Hvis DC-stikket ikke er forbundet med produktet, sker strømforsyningen via batterierne. Indsæt batterierne som beskrevet i kapitlet "Indsætning/skift af batterier".

● Styring af lyseffekter

Følgende funktioner står til rådighed:

- Knap A [5]: tænd / sluk hvidt lys (når knappen B blev trykket forinden, så kan ydermere også den hvide farve tændes.)
- Knap B [6]: RGB-tilstand tænd / sluk (enkelte farver (rød, grøn, blå) kan tændes efter hinanden, efterfølgende RGB i forskellige farvekombinationer. Og endeligt kan den automatiske farveskiftmodus tændes.) (når forinden

knap A blev trykket, så kan ydermere farven hvid tændes.)

Knap C : rotation tænd / sluk (rotations-funktionen står kun til rådighed, når knap A og / eller B forinden er blevet betjent.)

● Rengøring og pleje

- Anvend under ingen omstændighed aggressive rengørings- eller skuremidler for ikke at beskadige materialet.
- Rengør ikke produktet med vand eller andre væsker.
- Anvend til rengøring og pleje en tør fnugfri klud.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflevér batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Afleverer derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f. eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatører som er fremstillet af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 379389_2110) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail. Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlægning af købsbeviset

(kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

DK **Service Danmark**







Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 121
Introduzione	Pagina 121
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 122
Descrizione dei componenti	Pagina 122
Contenuto della confezione	Pagina 122
Specifiche tecniche	Pagina 123
Indicazioni di sicurezza	Pagina 123
Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori	Pagina 125
Messa in funzione	Pagina 126
Inserimento / sostituzione delle batterie.....	Pagina 127
Collocazione del prodotto	Pagina 127
Alimentazione elettrica tramite USB	Pagina 127
Selezionare l'alimentazione elettrica.....	Pagina 128
Regolazione degli effetti luminosi	Pagina 128
Pulizia e cura	Pagina 128
Smaltimento	Pagina 129
Garanzia	Pagina 130
Gestione dei casi in garanzia	Pagina 131
Assistenza	Pagina 132

Legenda dei pittogrammi utilizzati

	Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato in ambienti asciutti per fini decorativi.
	Tensione / corrente continua
	Porta USB
	Batterie incluse
	Classe di isolamento III
	Il marchio CE garantisce la conformità con le Direttive UE specifiche per il prodotto.


Proiettore di stelle per bambini

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto serve esclusivamente come illuminazione decorativa in ambienti interni asciutti ed è destinato esclusivamente all'uso privato. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale o ad altre applicazioni.

-  Questo prodotto non è indicato per l'illuminazione domestica.

● Descrizione dei componenti

- | | | | |
|---|-----------------------------|----|--|
| 1 | Coperchio del vano batterie | 7 | Tasto C |
| 2 | Vano batterie | 8 | Presa di ingresso DC |
| 3 | Coperchio | 9 | Cavo USB |
| 4 | Corpo principale | 10 | Copertura di protezione del cielo stellato |
| 5 | Tasto A | | |
| 6 | Tasto B | | |

● Contenuto della confezione

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 luce-proiettore cielo stellato | 3 batterie alcaline |
| 1 coperchio | 1 manuale di istruzioni per l'uso |
| 1 cavo USB | |


● Specifiche tecniche

Potenza complessiva:	max. 1,2 W
LED:	4 x LED (i LED non sono sostituibili).
Tipo di batteria:	3 x 1,5 V \equiv Tipo AA (incluse nella fornitura)
Tensione / corrente in entrata DC:	5 V \equiv , 0,3 A
Coordinate cromatiche:	$X < 0,270$ o $X > 0,530$; $Y < -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,2199$ o $Y > -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,1595$



Indicazioni di sicurezza

CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI E LE AVVERTENZE DI SICUREZZA PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE!

-  **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocare il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo.
- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, qualora sorvegliati o istruiti circa un uso sicuro del prodotto e se comprendono i pericoli ad esso connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione eseguibili

dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.


⚠ CAUTELA! PERICOLO DI LESIONI! Non utilizzare il prodotto se si rilevano danneggiamenti.

- Controllare che tutti i componenti siano montati correttamente. Un montaggio errato provoca il pericolo di lesioni.
- Tenere il prodotto al riparo dall'umidità.
- Non esporre il prodotto a temperature estreme o a forti sollecitazioni meccaniche. In caso contrario, il prodotto potrebbe deformarsi.
- Le lampadine non sono sostituibili.
- È necessario sostituire l'intero prodotto quando le lampadine giungono al termine della propria vita di servizio.
- Assicurarsi che il cavo USB non venga danneggiato da spigoli vivi o da oggetti caldi. Prima dell'utilizzo srotolare completamente il cavo USB.
- Il cavo USB in dotazione è compatibile soltanto con questo prodotto.
- In presenza di fumo o odore di bruciato, spegnere immediatamente il prodotto e scollegare il cavo dal prodotto. Prima di riutilizzarlo far controllare il prodotto da un tecnico qualificato.
- Se si usa un alimentatore USB, la presa di corrente utilizzata deve essere sempre facilmente accessibile in modo tale che si possa rimuovere velocemente l'alimentatore USB dalla presa di corrente in situazioni di pericolo. Fare riferimento anche al manuale di istruzioni per l'uso fornito dal produttore.
- Fare riferimento alle restrizioni d'uso e ai divieti d'uso per i prodotti azionati da batterie in situazioni dove sussiste un potenziale pericolo, ad es. stazioni di rifornimento, aeroporti, ospedali, ecc.
- Non rivolgere lo sguardo verso il raggio luminoso.

- A causa della velocità di variazione estremamente elevata della luce, nei bambini e nelle persone cagionevoli di salute (ad es. individui con malattie psichiche) possono verificarsi disturbi della vista.



Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie / gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.
-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie / gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie / sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie / dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie / sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / dagli

accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI! Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in

questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie / degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie / gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie / gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie / gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie / di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie / gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria / sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria / dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie / gli accumulatori esausti dal prodotto.

● Messa in funzione

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

- Assicurarsi che il prodotto sia spento.

● Inserimento / sostituzione delle batterie

- Aprire il coperchio del vano batterie [1] e rimuoverlo.
- Rimuovere le batterie scariche. Inserire le nuove batterie nel vano batterie [2]. Prestare attenzione alla polarità corretta (+ e -).
- Chiudere il coperchio del vano batterie [1].

● Collocazione del prodotto

- Prima di appoggiare il prodotto, proteggere le superfici delicate.
- Posizionare il prodotto vicino a una parete per ottenere le prestazioni migliori.

Nota: il prodotto non è previsto per proiettare luce sul soffitto.

- Per permettere la funzione di proiezione del cielo stellato rimuovere il coperchio [3].
- Per la funzione luce notturna, utilizzare il coperchio [3] per ridurre la luminosità.

Nota: anche se è possibile staccarla, non rimuovere mai la copertura di protezione del cielo stellato [10]. Tale manovra la romperebbe e i LED rimarrebbero non protetti.

● Alimentazione elettrica tramite USB

- Rimuovere le batterie dal vano batterie [2] prima di usare il collegamento USB.
- Collegare il cavo USB [9] all'alimentazione elettrica tramite USB.
- Collegare il connettore DC del cavo USB [9] alla presa di ingresso DC [8] del prodotto.

● Selezionare l'alimentazione elettrica

Se il connettore DC non è collegato al prodotto, l'alimentazione avviene tramite batterie. Inserire le batterie come descritto nel capitolo "Inserimento / sostituzione delle batterie".

● Regolazione degli effetti luminosi

Sono disponibili le seguenti funzioni:

Tasto A **5**: accensione / spegnimento luce bianca (può essere attivato anche il colore bianco se prima è stato premuto il tasto B.)

Tasto B **6**: attivazione / spegnimento modalità di illuminazione RGB (i singoli colori (rosso, verde, blu) possono essere attivati uno dopo l'altro, poi la modalità RGB con diverse combinazioni di colori. Infine può essere attivata la modalità di cambio automatico del colore.) (può essere attivato anche il colore bianco se prima è stato premuto il tasto A.)

Tasto C **7**: accensione / spegnimento rotazione (la funzione di rotazione è disponibile solo se prima sono stati premuti il tasto A e/o il tasto B.)

● Pulizia e cura

- Per evitare di danneggiare il materiale non utilizzare in nessun caso detersivi aggressivi o sostanze abrasive.
- Non pulire il prodotto con acqua o altri liquidi.

- Per la pulizia e la manutenzione utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie / gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● Garanzia

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 379389_2110) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT Assistenza Italia







Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it



Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 134
Bevezető	Oldal 134
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 135
Alkatrészleírás.....	Oldal 135
A csomag tartalma.....	Oldal 135
Műszaki adatok.....	Oldal 135
Biztonsági tudnivalók	Oldal 136
Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók.....	Oldal 138
Üzembe helyezés	Oldal 139
Elemek behelyezése / cserélése.....	Oldal 139
A termék felállítása.....	Oldal 140
Csatlakozás USB-áramellátással.....	Oldal 140
Áramellátás kiválasztása.....	Oldal 140
A fényeffektusok szabályozása.....	Oldal 141
Tisztítás és ápolás	Oldal 141
Mentesítés	Oldal 141
Garancia	Oldal 143
Garanciális ügyek lebonyolítása.....	Oldal 144
Szerviz.....	Oldal 144

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Ez a termék kizárólag száraz helyiségekben, magánhasználatban történő díszítésre alkalmas.
	Egyenáram / -feszültség
	USB csatlakozó
	Elemek mellékelve
	III. érintésvédelmi osztály
	A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést tanúsítja.


Csillagos ég vetítőlámpa

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat

Ez a termék kizárólag száraz beltéri helyiségekben, magánhasználatban történő dekoratív világításra alkalmas. A termék nem közületi felhasználásra vagy egyéb alkalmazásra készült.

-  A termék nem alkalmas a háztartás helyiségeinek megvilágítására.

● Alkatrészleírás

1	elemrekesz fedele	6	B gomb
2	elemrekesz	7	C gomb
3	borítás	8	DC bemenet
4	főrész	9	USB-kábel
5	A gomb	10	csillagos ég borítás

● A csomag tartalma

1 csillagos ég projektorfény	3 alkáli elem
1 borítás	1 használati útmutató
1 USB-kábel	

● Műszaki adatok


Összteljesítmény:	max. 1,2 W
LED-ek:	4 db LED (A LED-ek nem cserélhetők.)

Elemtípus:	3 db 1,5V=== AA (a szállítmány tartalmazza)
DC bemenő feszültség/áram:	5V===, 0,3A
Színérték-arány:	$X < 0,270$ vagy $X > 0,530$; $Y < -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,2199$ vagy $Y > -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,1595$



Biztonsági tudnivalók

GONDOSAN ŐRIZZEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI TUDNIVALÓT ÉS ÚTMUTATÁST A JÖVŐBENI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓLI


- 

⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES! Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyerekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Mindig tartsa a gyerekeket a csomagolóanyagoktól távol. A termék nem játékszer.
- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyerekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- ⚠ VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést talál rajta.


- Ellenőrizze, hogy valamennyi alkatrész szakszerűen van-e összeszerelve. Szakszerűtlen összeszerelés esetén sérülésveszély áll fenn.
- Tartsa a terméket nedvességtől távol.
- Ne tegye ki a terméket szélsőséges hőmérsékleteknek vagy erős mechanikai igénybevételeknek. Ellenkező esetben a termék deformálódhat.
- Az izzók nem cserélhetők.
- Amennyiben az izzók elérték élettartamuk végét, úgy az egész terméket pótolni kell.
- Gondoskodjon arról, hogy az USB-kábelt ne rongálják meg éles szélek vagy forró tárgyak. Használat előtt teljesen tekerje le az USB-kábelt.
- A mellékelt USB-kábel csakis ezzel a termékkel használható.
- Azonnal kapcsolja ki a terméket és távolítsa el az USB-kábelt a termékről, ha égett szagot vagy füstöt észlel. Szakképzett műszaki szakemberrel ellenőriztesse a terméket, mielőtt újra használja azt.
- USB hálózati egység használata esetén a használt dugaszoló aljzatnak mindig könnyen hozzáférhetőnek kell lennie annak érdekében, hogy vészhelyzetben gyorsan ki tudja húzni az USB hálózati egységet a dugaszoló aljzataból. Kérjük, vegye figyelembe a gyártó használati útmutatóját is.
- Vegye figyelembe az elemmel üzemelő termékek használatára vonatkozó korlátozásokat és tilalmakat olyan helyzetekben, amelyek esetlegesen veszélyesek lehetnek, pl. benzinkutaknál, repülőtereken, kórházakban stb.
- Ne nézzen a fénysugárba.
- A fény váltakozásának extrém gyors sebessége miatt gyermekeknél vagy különösen érzékeny személyeknél (pl. pszichikai megbetegedések esetén) látászavarok léphetnek fel.



Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket / akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.
-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsé a nem feltölthető elemeket. Az elemeket / akkukat tilos rövidre zárni és / vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihaladásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket / akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket / akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek / akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek / közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre / akkukra.
- Ha az elemek / akkumulátorok kifolytak, kerülje el a bőrt, a szemeket és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifutott, vagy sérült elemek / akkuk a bőrrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Az elem / akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket / akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket / akkukat!

- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szőszmentes kendővel vagy fűltisztító pálcikával!
- A lemerült elemeket/akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

● Üzembe helyezés

Tudnivaló: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

- Bizonyosodjon meg róla, hogy a termék ki van kapcsolva.

● Elemek behelyezése / cserélése

- Nyissa ki az elemrekesz fedelét **1** és vegye le.
- Távolítsa el a lemerült elemeket. Helyezzen új elemeket az elemrekeszbe **2**. Közben ügyeljen a helyes polaritásra (+ és -).
- Zárja le az elemrekesz fedelét **1**.

● A termék felállítása

- A termék felállítása előtt védje az érzékeny felületeket.
- A legjobb teljesítmény elérése érdekében egy fal közelében állítsa fel a terméket.

Tudnivaló: A termék nem a mennyezetre történő vetítéshez készült.

- A csillagos ég funkcióhoz távolítsa el a borítást [3].
- Az éjszakai fény funkcióhoz, a világosság csökkentésére, használja a borítást [3].

Tudnivaló: Soha ne távolítsa el a csillagos és borítást [10], akkor sem, ha levehető. A folyamat során összetörne és a LED-ek nem lennének védve.

● Csatlakozás USB-áramellátással

- Vegye ki az elemeket az elemrekeszből [2], mielőtt létrehozza az USB-összeköttetést.
- Kösse össze az USB-kábelt [9] az USB-áramforrással.
- Kösse össze az USB-kábel [9] DC dugóját a termék DC bemenetével [8].

● Áramellátás kiválasztása

Ha a DC dugó nincs csatlakoztatva a termékre, akkor az áramellátás az elemek útján történik. Helyezze be az elemeket az „Elemek behelyezése / cseréje” fejezetben leírtak szerint.

● A fényeffektusok szabályozása

A következő funkciók állnak a rendelkezésére:

- A gomb **5**: fehér fény be-/kikapcsolása (Ha a B gombot előzőleg megnyomta, a fehér szín is pótlólagosan bekapcsolható.)
- B gomb **6**: RGB világító üzemmód be-/kikapcsolása (Az egyes színek (piros, zöld, kék) egymás után bekapcsolhatók, majd az RGB különböző szinkombinációkban. És végül bekapcsolható az automatikus színváltó üzemmód.) (Ha az A gombot előzőleg megnyomta, a fehér szín is pótlólagosan bekapcsolható.)
- C gomb **7**: Forgás be-/kikapcsolása (A forgatás csak akkor érhető el, ha az A és/vagy B gombot előzőleg megnyomta.)

● Tisztítás és ápolás

- A tisztításhoz semmiképpen ne használjon agresszív tisztítószeret vagy súrolószereket, hogy elkerülje az anyag károsítását.
- Ne tisztítsa a terméket vízzel, vagy más folyadékkal.
- A tisztításhoz és ápoláshoz száraz, szőszmentes kendőt használjon.

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, semmisítse meg ezeket elkülönítve a jobb hulladékkezelés érdekében. A Trimán-logó csak Franciaországra vonatkozik.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkébe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket / akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket / akkukat és / vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek / akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket / akkukat nem szabad a háziszemétkébe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket / akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● **Garancia**

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a terméken hiányosságot tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a választásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, nem szakszerűen kezelték vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártáshibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékreszerekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyóeszköznek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törékeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegből készült részek.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 379389_2110) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz

(HU) Szerviz Magyarország







Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu



Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 146
Uvod	Stran 146
Predvidena uporaba	Stran 147
Opis delov	Stran 147
Obseg dobave	Stran 147
Tehnični podatki	Stran 148
Varnostni napotki	Stran 148
Varnostni napotki za baterije / akumulatorje	Stran 150
Začetek uporabe	Stran 151
Vstavljanje / zamenjava baterij	Stran 151
Postavitev izdelka	Stran 152
Priklop z napajanjem prek USB	Stran 152
Izbira napajanja	Stran 152
Krmiljenje svetlobnih učinkov	Stran 153
Čiščenje in nega	Stran 153
Odstranjevanje	Stran 153
Garancija in servis	Stran 155
Postopek pri uveljavljanju garancije	Stran 155
Servis	Stran 155
Garancijski list	Stran 156

Legenda uporabljenih piktogramov

	Ta izdelek je primeren izključno za dekoracijo v suhih prostorih za zasebne namene.
	Enosmerni tok / enosmerna napetost
	Priključek USB
	Baterije priložene
	Zaščitni razred III
	Znak CE potrjuje skladnost z EU-direktivami, ki zadevajo izdelek.


Projektorska svetilka z zvezdnatim nebom

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitve. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

● Predvidena uporaba

Ta izdelek je primeren izključno za dekorativno osvetlitev v suhih notranjih prostorih za zasebne namene. Izdelek ni predviden za poslovno ali drugačno uporabo.

-  Ta izdelek ni primeren za osvetljavo prostora v gospodinjstvu.

● Opis delov

1	Pokrov predalčka za baterije	6	Tipka B
2	Predalček za baterije	7	Tipka C
3	Pokrov	8	Priključna vtičnica DC
4	Glavni del	9	Kabel USB
5	Tipka A	10	Pokrov zvezdno nebo

● Obseg dobave

1 lučka projektorja zvezdno nebo	3 alkalne baterije
1 pokrov	1 navodilo za uporabo
1 kabel USB	


● Tehnični podatki

Skupna moč:	maks. 1,2 W
Lučke LED:	4 x LED (lučk LED ni mogoče zamenjati.)
Vrsta baterije:	3 x 1,5 V \equiv tip AA (priložene)
Vhodna napetost / vhodni tok DC:	5 V \equiv , 0,3 A
Delež barvne vrednosti:	$X < 0,270$ ali $X > 0,530$; $Y < -2,3172 X^2 + 2,3653$ $X - 0,2199$ ali $Y > -2,3172 X^2 + 2,3653 X - 0,1595$



Varnostni napotki

VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO!

-  **⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!**
Otrok z embalažnim materialom nikoli ne puščajte brez nadzora. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrok ne pustite v bližino embalažnega materiala. Ta izdelek ni igrača.
- Izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z


izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB! Ne uporabljajte izdelka, če odkrijete kakršno koli poškodbo.


- Preverite, ali so vsi deli ustrezno nameščeni. Pri nepravilni montaži obstaja nevarnost telesnih poškodb.
- Izdelka ne hranite v bližini vlage.
- Izdelka ne izpostavljajte previsokim temperaturam ali močnim mehanskim obremenitvam. V nasprotnem primeru lahko pride do deformiranja izdelka.
- Sijalke niso zamenljive.
- Ko sijalke dosežejo konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celoten izdelek.
- Poskrbite, da ostri robovi in vroči predmeti ne bodo poškodovali kabla USB. Kabel USB pred uporabo povsem odvijte.
- Priloženi kabel USB je primeren samo za ta izdelek.
- Takoj izklopite izdelek in odstranite kabel z izdelka, če zaznate vonj po zažganem ali vidite dim. Izdelek naj pregleda kvalificiran tehnik, preden ga znova uporabite.
- Če uporabljate omrežni napajalnik USB, mora biti uporabljena vtičnica vedno lahko dostopna, da lahko omrežni napajalnik USB v nujnem primeru hitro izvlečete iz vtičnice. Upoštevajte proizvajalčeva navodila za uporabo.
- Upoštevajte omejitve in prepovedi uporabe za baterijsko napajane izdelke v situacijah, ki so lahko nevarne, npr. na bencinskih črpalkah, letališčih, v bolnišnicah itn.
- Ne glejte v svetlobni snop.
- Zaradi izjemno velike hitrosti menjavanja svetlobe lahko pri otrocih ali posebej občutljivih osebah (npr. pri fizičnih obolenjih) pride do motenj vida.



Varnostni napotki za baterije / akumulatorje

- **SMRTNA NEVARNOST!** Baterije / akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
- Zaužitje lahko privede do opeklin, perforacij mehkega tkiva in smrti. Do hudih opeklin lahko pride v 2 urah po zaužitju.
-  **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij / akumulatorjev in / ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.
- Baterij / akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij / akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij / akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije / akumulatorje, npr. na radiatorju / neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije / akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!
-  **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Iztekle ali poškodovane baterije / akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- V primeru iztekanja baterij / akumulatorjev le-te takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.

- Uporabljajte samo baterije / akumulatorje enakega tipa. Ne mešajte starih baterij / akumulatorjev z novimi!
- Baterije / akumulatorje odstranite, kadar izdelka dlje časa ne uporabljate.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno navedeni tip baterije / akumulatorja!
- Baterije / akumulatorje vstavite v izdelek skladno z oznakama polarnosti (+) in (-) na bateriji / akumulatorju in izdelku.
- Pred vstavljanjem očistite kontakte baterije / akumulatorja in v predalčku za baterije s suho krpo, ki ne pušča vlaken ali z vatirano palčko!
- Iztrošene baterije / akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.

● Začetek uporabe

Napotek: Z izdelka odstranite ves embalažni material.

- Prepričajte se, ali je izdelek izklopljen.

● Vstavljanje / zamenjava baterij

- Odprite pokrov predalčka za baterije **1** in ga snemite.
- Odstranite izrabljene baterije. Vstavite nove baterije v predalček za baterije **2**. Pri tem pazite na polarnost (+ in -).
- Zaprite pokrov predalčka za baterije **1**.

● Postavitev izdelka

- Zaščitite občutljive površine, preden postavite izdelek.
- Izdelek postavite v bližini stene, da boste dosegli največjo zmogljivost.

Napotek: Izdelek ni namenjen za projekcijo na strop.

- Za funkcijo zvezdnega neba odstranite pokrov **3**.
- Za funkcijo nočne lučke uporabite pokrov **3**, da zmanjšate svetlost.

Napotek: Nikoli ne odstranite pokrova zvezdno nebo **10**, tudi če ga je mogoče sneti. Pri tem postopku bi se zmečkal in lučke LED bi bile nezaščitene.

● Priklop z napajanjem prek USB

- Odstranite baterije iz predalčka za baterije **2**, preden vzpostavite povezavo prek USB.
- Povežite kabel USB **9** z virom elektrike USB.
- Povežite vtič DC kabla USB **9** s priključno vtičnico DC **8** izdelka.

● Izbira napajanja

Če vtič DC ni priključen na izdelek, se napajanje izvaja prek baterij. Vstavite baterije, kot je opisano v poglavju »Vstavljanje / zamenjava baterij«.

● Krmiljenje svetlobnih učinkov

Na voljo so naslednje funkcije:

- Tipka A **5**: vklop/izklop bele svetlobe (če ste predhodno pritisnili tipko B, lahko dodatno vklopite tudi belo barvo.)
- Tipka B **6**: vklop/izklop načina svetenja RGB (posamezne barve (rdečo, zeleno, modro) lahko zaporedno vklopite, nato pa RGB v različnih barvnih kombinacijah. Na koncu lahko vklopite način samodejnega menjavanja barv.) (Če ste predhodno pritisnili tipko A, lahko dodatno vklopite belo barvo.)
- Tipka C **7**: Vklop/izklop vrtenja (funkcija vrtenja je na voljo samo, če ste predhodno pritisnili tipko A in/ali B.)

● Čiščenje in nega

- Nikoli ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali grobih čistil, da ne poškodujete materiala.
- Izdelka ne čistite z vodo ali drugimi tekočinami.
- Za čiščenje in nego uporabljajte suho krpo, ki ne pušča vlaken.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko od-date za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in števkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase / 20–22: papir in karton / 80–98: vezni materiali.



Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno. Logotip Triman velja samo za Francijo.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije / akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije / akumulatorje in / ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij / akumulatorjev!

Baterij / akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije / akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

● **Garancija in servis**

● **Postopek pri uveljavljanju garancije**

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 379389_2110) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani. Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

● **Servis**



Servis Slovenija

Tel.: 080082034

E-Mail: owim@lidl.si



Pooblaščen serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 080082034



Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.



6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG06101A/HG06101B

Version: 05/2022

Stand der Informationen · Last Information Update · Version des informations · Stand van de informatie · Stan informacjī · Stav informací · Stav informácií · Estado de las informaciones · Tilstand af information · Versione delle informazioni · Információk állása
Stanje informacij: 02/2022 · Ident.-No.: HG06101A/B022022-8



IAN 379389_2110

8 